**Альпийский обряд Альмабтриб как отражение тирольской культуры в языковых концептах**

***Малышев Олег Алексеевич***

*Студент*

*Тверской государственный университет,*

*факультет иностранных языков и международной коммуникации, Тверь, Россия*

*E-mail: olegmalw4@gmail.com*

Всю территорию, занимаемую Альпами, можно рассмотреть как самостоятельный многонациональный регион, объединяющий разные территориальные субъекты и их народы посредством схожих традиций и образа жизни. К таким территориям относится и Тироль, располагающийся в современных Австрии и Италии и населённый людьми, которые уже много веков являются носителями неповторимой культуры и сложно организованного самосознания.

Естественный человеческий язык – неотъемлемый элемент культуры любого народа. Особыми взаимоотношениями языка и культуры интересуется лингвокультурология, которая тесно связана с такими разделами языкознания, как диалектология и когнитивная лингвистика, поскольку исследователь выявляет и изучает лингвокультурные особенности языковых единиц, опираясь на их территориально-языковое распространение, а также на концепты и иные явления на стыке языка и мышления в сознании народов.

Среди лингвистов нет единого мнения относительно дефиниции понятия «концепт», тем не менее чаще всего под этим словом понимается особая когнитивная структура, которая образуется в результате познания и категоризации окружающего мира и реализуется через языковой знак. По словам Д.С. Лихачёва, концептосфера национального языка – это совокупность всех языковых концептов. Богатство концептуальной сферы, вариаций которой может существовать очень много, определяется богатством культуры нации [1]. Отсюда можно рассуждать и о богатстве концептосферы тирольцев как носителей тирольского диалекта австрийского варианта немецкого языка.

Единые в концептуальном отношении территориальные варианты лексем следует изучать как для их диалектологической систематизации, так и для формирования более точного представления о рассматриваемой лингвокультурной группе и её картине мира. Особенно ценную информацию может предоставить исследование единиц, концептуально соотносящихся со значимыми событиями из жизни народа. Для тирольцев одним из таких событий является обряд Альмабтриб. Связанные с ним языковые единицы можно обнаружить, работая с диалектными словарями, например, „Tirolisches Idiotikon“ [2], или такими крупными языковыми онлайн-проектами, как „Lexikalisches Informationssystem Österreich“ [3] и „VerbaAlpina“ [4], на которые и опирается наше исследование.

Альмабтриб – это осенний отгон скота с альпийских горных пастбищ в долину, во время которого коров и других животных украшают уникальными головными уборами и большими звонкими колоколами. Своими корнями событие уходит в далёкое прошлое, когда выпас скота высоко в горах представлял постоянную опасность, в связи с чем благополучное возвращение животных вызывало большую радость. Тогда же на коров стали одевать маски и громкие колокола для отпугивания недобрых сил, с которыми, согласно повериям, можно было столкнуться на пути в долину. В наши дни Альмабтриб ежегодно проводится в виде праздничного шествия и фестиваля альпийской культуры, причём не только в Тироле, но и во всём альпийском регионе.

Рассматривая собственно концепт *Almabtrieb*, мы можем обнаружить значительные различия уже между территориальными вариантами самого наименования обряда. Общепринятое в большинстве регионов Австрии и Баварии *Almabtrieb* можно дословно перевести как ‘отгон животных с горного пастбища’. В то же время в Швейцарии, австрийском Форарльберге или баварском Алльгой, где распространены алеманнские диалекты немецкого языка, встречаются варианты вроде *Alpabtrieb*, *Alpabfahrt*, *Alpabzug*. Так, в алеманнских композитах обычно используется компонент *Alp*, а не напрямую восходящий к нему *Alm*, также обозначающий ‘высокогорное пастбище’. Ещё более примечательные единицы вроде *Viehscheid* или *Züglete* формально и вовсе не имеют ничего общего с вариантами, бытующими в баварских диалектах, к которым относится и тирольский. По той причине, что отдельный диалект, подобно отдельному языку, отражает культуру говорящей на нём общности людей и является важным фактором для её самоопределения, мы можем говорить отсюда как о самостоятельности и уникальности альпийских культур, так и об их тесной связи через общие языковые концепты.

Концепт *Leitkuh* подразумевает представления о «ведущей» в шествии корове, которую заранее выбирают за её достоинства. В большинстве региональных вариантов вроде северотирольского *Glockenku* или восточнотирольского *Glockate Kuih* заметно присутствие компонента *Glocke*, что отражает традицию украшать «ведущую» корову самым большим и громким колоколом. Такие лексемы, как *Brodlerin*, *Hagmeierin*, *Roblerin*, встречающиеся в разных районах Тироля, восходят к местным словам *broglen* (‘хвастаться’), *Hagmair* (‘самый сильный, задиристый парень’) и *roblen* (‘вызывать подраться, побороться’). Их семантика также подчёркивает превосходство «ведущей» коровы, которая обычно является самой большой, самой красивой, дающей больше всего молока. Так, активное использование диалектизмов в образовании лексем, соотносящихся с обрядом, указывает на то, что Альмабтриб занимает положение культурного, бытового, местного, народного события в картине мира тирольцев.

Уже на основе рассмотренных концептов и выявленных территориальных особенностей языковых форм можно заключить, что отличительной чертой ключевых понятий обряда Альмабтриб является многообразие выражающих их лексем, между которыми наблюдается множество формальных и семантических расхождений. Обилие в речи людей из разных альпийских регионов сходных в концептуальном отношении понятий, связанных с обрядом, а также их широкая формальная и семантическая вариативность даже внутри тирольского диалекта, свидетельствуют о том, что Альмабтриб, а значит и связанные с ним понятия «горы», «скот», «сельское хозяйство», занимают прочное положение в тирольской и альпийской картинах мира.

**Литература**

1. Лихачёв Д.С. Избранные труды по русской и мировой культуре. 4-е изд. // Почётные доктора Университета: сб. науч. тр. СПб.: С.-Петербургск. гуманит. ун-т профсоюзов, 2022. С. 240-251.
2. Tirolisches Idiotikon / Hrsg. J.B. Schöpf. Innsbruck: Wagner’sche Universitäts–Buchhandlung, 1866. 856 S.
3. Lexikalisches Informationssystem Österreich: https://lioe.dioe.at/
4. VerbaAlpina: https://www.verba-alpina.gwi.uni-muenchen.de/